

هروزا: سُدس قرية على مائدة واحدة

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

صاروخ باليستي واحد من طراز Iskander-M على مقهى في قرية أثناء مائدة عزاء، على بُعد 50 كم من خط المواجهة. 59 مدنيًا قُتلوا — 36 امرأة و22 رجلًا وصبي في الثامنة. لم تجد الأمم المتحدة أي هدف عسكري، ووجدت أسبابًا معقولة لنسبة الإطلاق إلى روسيا. وفي 2026 وُجّهت أوكرانيا الاتهام إلى سلسلة القيادة، من فريق أول إلى الأخوين اللذين نقلوا العنوان.

مسودة — غير منشورة. مسودة للمحرر. الأرقام مُطابقة مع مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان (31 أكتوبر 2023)، ولجنة التحقيق (A/HRC/55/66)، والمدعي العام (5 أكتوبر 2026). ثُملاً خانات الصور من مصادر رسمية (الشرطة الوطنية، الإدارة الإقليمية في خاركيف، CC BY).

59

مدنيًا قُتلوا: 36 امرأة و22 رجلًا
وصبي يبلغ 8 أعوام ^A

تقرير مفوضية حقوق الإنسان / بعثة رصد حقوق الإنسان، 31 أكتوبر 2023

63

شخصًا جلسوا إلى مائدة العزاء نحو
الساعة 13:00 ^A

تقرير مفوضية حقوق الإنسان / بعثة رصد حقوق الإنسان، 31 أكتوبر 2023

1 من كل 6

من سكان القرية قُتلوا في ضربة
واحدة ^A

وكالة الأمين العام ر. ديكارلو، مجلس الأمن، 9 أكتوبر 2023 (S/PV.9431)

7

متهمين، وُجّه إليهم الاتهام غيابيًا:
خمسة ضباط روس ومرشدان
ميدانيان ^B

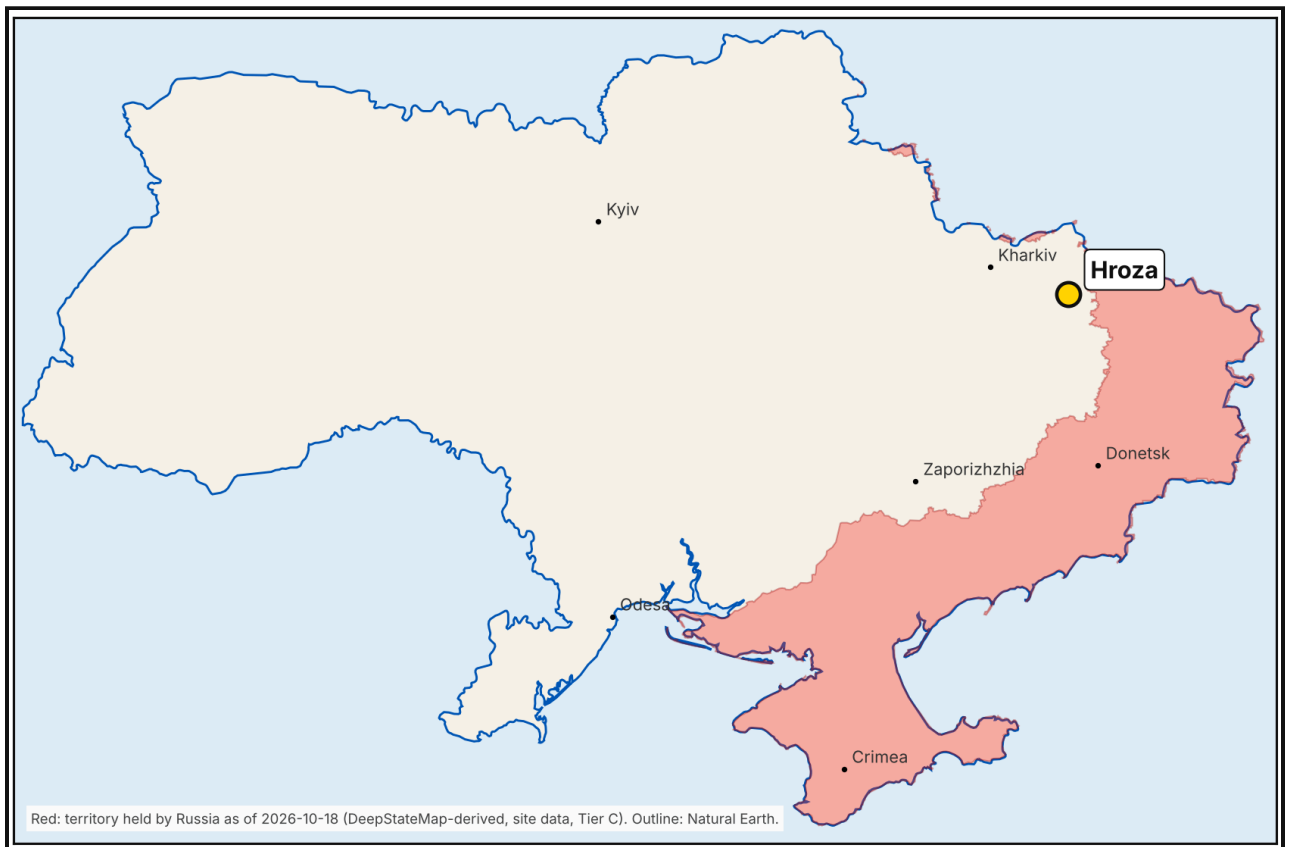
مكتب المدعي العام، 5 أكتوبر 2026

الخلاصة

لا هدف عسكريًا. أجرت مفوضية حقوق الإنسان مقابلات مع 35 شخصًا وزارت الموقع مرتين: كان القتلى الـ59 مدنيين، ولم يكن هناك أي أفراد عسكريين أو أي هدف مشروع آخر في المقهى أو بالقرب منه.

سلاح دقيق أصاب ما ضُوّب نحوه. وجدت الأمم المتحدة أسبابًا معقولة للاعتقاد بأن الصاروخ — على الأرجح من طراز Iskander — أطلقتته القوات الروسية، وبأن ادعاء روسيا نفسها أن مجلس العزاء كان هدفًا مشروعًا يشير إلى أن الهجوم أصاب الهدف المقصود.

تسلسل قيادي محدد بالأسماء. في يوليو 2026، وُجّه جهاز أمن أوكرانيا والمدعي العام إخطارات اشتباه إلى خمسة ضباط وصولاً إلى رتبة فريق أول؛ وفي 5 أكتوبر 2026 أُحيلت لائحة الاتهام إلى المحكمة.



التكليف القانوني في ثلاث طبقات

هجوم على مدنيين دون هدف عسكري — ثابت (مفوضية حقوق الإنسان)

ضربات دقيقة على التجمعات — نمط

القتل المتعمّد للمدنيين، جريمة حرب — موقوف (المادة 438 من القانون الجنائي الأوكراني)

ثابت. مفوضية حقوق الإنسان: كان القتلى مدنيين؛ ولم يكن هناك أي هدف عسكري؛ فإما أن روسيا لم تتحقق من الهدف أو أنها استهدفت المدنيين عمداً — وهو انتهاك للقانون الدولي الإنساني في الحالتين (31 أكتوبر 2023). وتدرج لجنة التحقيق الهجوم ضمن هجمات الأسلحة المتفجرة التي كانت عشوائية أو لم تُتخذ فيها الاحتياطات الممكنة (A/HRC/55/66، الفقرتان 27 و31). **نمط.** صاروخ دقيق واحد ضد تجمّع مدني معروف، بعد الإعلان عن مائدة العزاء قبل يوم. **موقوف.** تصفّ أوكرانيا الضربة جريمة حرب مقترنة بالقتل العمد (المادة 438(2) من القانون الجنائي الأوكراني)، ووجّهت الاتهام إلى الضباط الذين اقترحوها وتحققوا منها وأمروا بها.

ما نطالب به

الاستشهاد بنتائج مفوضية حقوق الإنسان بشأن غروزا في البيانات الوطنية وفي اللجنة الثالثة. دعم المحاكمة الغيابية من خلال تبادل الأدلة والمساعدة القانونية المتبادلة. إدراج الضباط المذكورين في لائحة الاتهام — كيم وبينتشوك وبتروشين وكوزلوفسكي وبيتروف — واللواء الصاروخي 119 في إطار أنظمة الجزاءات الوطنية. إبقاء غروزا في سجل مجلس الأمن في كل مرة تدّعي فيها روسيا أنها لا تضرب سوى أهداف عسكرية.



الصفحة الحية · سجل التصويبات

هروزا

مسودة 20 · 70.1 أكتوبر 2026 · غير منشورة ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان، Attack on Funeral Reception in Hroza, 5 October 2023 (31 أكتوبر 2023)؛ إحاطات مفوضية حقوق الإنسان في 6 و31 أكتوبر 2023؛ التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، أكتوبر 2023 (14 نوفمبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة S/PV.9431 (9 أكتوبر 2023)؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 (18 مارس 2024)، الفقرة 27. B — جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023 و10 يوليو 2026؛ مكتب المدعي العام 10 يوليو و5 أكتوبر 2026؛ النيابة الإقليمية في خاركيف 11 أكتوبر 2023، 25 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2025؛ الاستخبارات العسكرية 25 يوليو 2024، 8 فبراير 2025؛ الإدارة الإقليمية في خاركيف 6 أكتوبر 2023، 5 أكتوبر 2024، 3 يوليو 2026. C. AP/PBS 5 — أكتوبر 2023؛ 7 Mediazona أكتوبر 2023؛ 6 The Insider أكتوبر 2023؛ 9 Meduza و12 أكتوبر 2023؛ 9 Ukrainska Pravda و11 و21 أكتوبر 2023، 12 فبراير 2024؛ 16 Ukrainska Pravda Life أكتوبر 2023؛ 5 Ukrinform أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2026؛ 5 Svidomi أكتوبر 2024؛ 25 LB.ua أكتوبر 2024؛ 2 KHPG يوليو 2025؛ 2026 The Telegraph؛ OpenSanctions / Lursoft (وضع الجزاءات). تم الاطلاع على جميعها في 20 أكتوبر 2026.

مأدبة عزاء أعلن عنها قبل يوم

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

كانت إعادة دفن جندي قُتل في عام 2022 مناسبة عامة في قرية لا يتجاوز عدد سكانها بضعة مئات. وكانت المأدبة التي أعقبتها التجمّع الوحيد في غروزا ذلك اليوم — ووصل الصاروخ بعد خمس وعشرين دقيقة من بدءها.

سبتمبر 2022	تحرير غروزا بعد ستة أشهر من الاحتلال؛ بقي في القرية نحو 330 من السكان. [C] — Ukrainska Pravda Life، 16 أكتوبر 2023
4-5 أكتوبر 2023	إعادة دفن رفات العسكري أندريه كوزير، الذي قُتل في عام 2022، في قريته؛ والإعلان عن مأدبة تأبين في اليوم التالي في مقهى «سوبوتنيك». [A] — مفوضية حقوق الإنسان / بعثة رصد حقوق الإنسان، 31 أكتوبر 2023
5 أكتوبر 2023، ~13:25	صاروخ باليستي يصيب المقهى بينما كان 63 شخصاً يجلسون إلى المائدة. الحصيلة الأولى: 51 (وزير الداخلية كليمينكو). [A] — مفوضية حقوق الإنسان؛ 5، AP/PBS، 2023 أكتوبر
6 أكتوبر 2023	المفوض السامي تورك يدين الضربة؛ نشر فريق ميداني تابع لبعثة رصد حقوق الإنسان؛ تأكيد 27 اسماً. [A] — إحاطة مفوضية حقوق الإنسان، جنيف
6 أكتوبر 2023	المتحدث باسم الكرملين بيسكوف: القوات الروسية لا تضرب أهدافاً مدنية. [B] ما نقوله روسيا — Meduza؛ The Insider
7 و10 أكتوبر 2023	بعثات تقصّي الحقائق التابعة لمفوضية حقوق الإنسان في الموقع: 35 مقابلة، وفحص الشطايا مع خبراء عسكريين مستقلين. [A] — مفوضية حقوق الإنسان / بعثة رصد حقوق الإنسان، 31 أكتوبر 2023
9 أكتوبر 2023	مجلس الأمن: وكالة الأمين العام ديكارلو — الهجوم أباد سدس القرية. نيبينزيا: مأدبة عزاء لقومي حضرها متعاونون — هدف مشروع. [A] — S/PV.9431؛ إدارة الشؤون السياسية وبناء السلام
11 أكتوبر 2023	جهاز أمن أوكرانيا يحدد شقيقين، شرطين سابقين قرّأ إلى روسيا، بوصفهما مرصدي الهدف؛ إخطارات بالاشتباه غيابياً. [B] — جهاز أمن أوكرانيا
12 أكتوبر 2023	اكتمال تحديد الهوية: 59 قتيلاً، جميعهم مدنيون؛ تحديد هوية 19 منهم بالحمض النووي. [B] — وزير الداخلية كليمينكو؛ Meduza
17 أكتوبر 2023	وزارة الخارجية الروسية تستدعي القائم بالأعمال التشيكي وتصف وفيات غروزا بأنها اختلاق. [B] ما نقوله روسيا — Ukrainska Pravda، 21 أكتوبر 2023
31 أكتوبر 2023	مفوضية حقوق الإنسان تنشر تقريرها المخصص للهجوم: لا هدف عسكرياً؛ على الأرجح صاروخ Iskander؛ أسباب معقولة لنسب الإطلاق إلى روسيا. [A] — مفوضية حقوق الإنسان / بعثة رصد حقوق الإنسان
14 نوفمبر 2023	بعثة رصد حقوق الإنسان: شكّلت غروزا ثلث جميع المدنيين الذين قُتلوا في أوكرانيا في أكتوبر 2023. [A] — التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان
3 يناير 2024	المدعي العام كوستين يزور الموقع مع فريق من المحكمة الجنائية الدولية. [B] — Interfax-Ukraine
18 مارس 2024	لجنة التحقيق توثّق الهجوم: مقتل 36 امرأة و22 رجلاً وصبي واحد. [A] — A/HRC/55/66، الفقرة 27
19 يوليو 2024	إزاحة الستار عن نصب تذكاري في الموقع، شُيّد بمبادرة من الأقارب. [C] — Svidomi
25 أكتوبر 2024	الحكم غيابياً على فولوديمير مامون بالسجن 15 عاماً — بتهمة الخيانة خلال الاحتلال، وليس بعدُ بسبب غروزا. [B] — النيابة الإقليمية في خاركييف؛ LB.ua
فبراير 2025	الاستخبارات العسكرية: النقيب كونستانتين ناغايكو، من اللواء الصاروخي 112، الذي دُكر أنه متورط في غروزا، يلقى حتفه إثر انفجار في شويبا. [B] — الاستخبارات العسكرية، 8 فبراير 2025
10 يوليو 2026	إخطارات بالاشتباه إلى خمسة قادة — العقيد أول كيم، ونائب الأميرال بينتشوك، واللواء البحري بتروشين، والعقيد كوزلوفسكي، والعقيد بيتروف (اللواء الصاروخي 119). [B] — جهاز أمن أوكرانيا؛ المدعي العام
3 يوليو 2026	إدراج غروزا في منطقة الإخلاء الإلزامي مع تقدّم الجبهة نحو الغرب. [B] — الإدارة الإقليمية في خاركييف
5 أكتوبر 2026	الذكرى السنوية الثالثة: إحالة لائحة الاتهام ضد سبعة متهمين إلى المحكمة؛ محاكمة غيابية؛ أكثر من 270 فصلاً جنائياً. [B] — مكتب المدعي العام

من كان القتلى

كان القتلى الـ59 جميعهم مدنيين: 36 امرأة و22 رجلاً وصبي في الثامنة من عمره، إيفان كوزير، قُتل مع والده وعمته وجده. ونجت والدته.

متقاعدون وعاملون في المجال الطبي ومزارعون ومعلمون وتجار صغار، بحسب كلمات حاكم المنطقة بعد عام. فقدت خمس عشرة أسرة أكثر من فرد واحد؛ وبحلول عام 2026 أحصت النيابة الإقليمية 14 طفلاً تيّمّوا.

كان في القرية نحو 330 من السكان بعد تحريرها في عام 2022، و344 على قوائم المساعدات التي استخدمتها بعثة رصد حقوق الإنسان. وبحلول عام 2024 وُصفت القرية بأنها شبه خالية؛ وفي يوليو 2026 أدرجت في منطقة الإخلاء الإلزامي.

ما أثبتته الأمم المتحدة على أرض الواقع

زارت أفرقة مفوضية حقوق الإنسان الموقع في 7 و10 أكتوبر 2023، وأجرت مقابلات مع 27 من السكان وناجيتين اثنتين وموظفين طبيين وموظفي المشرحة ومسؤولين، واستعرضت مواد من مصادر مفتوحة، وعرضت الشطايا على خبراء عسكريين مستقلين لتقييمها.

كان المقهى يقع في أراض خاضعة لسيطرة أوكرانيا، على بعد نحو 50 كم من خط المواجهة. جلس 63 شخصاً إلى المائدة نحو الساعة 13:00؛ ووقع الانفجار نحو الساعة 13:25.

كان السلاح صاروخاً باليستيّاً قصير المدى موجّهاً بدقة، على الأرجح Iskander — وهو منظومة لا تمتلكها أوكرانيا.



موقع مقهى «سوبوتنيك» في غروزا بعد الضربة، 5 أكتوبر 2023. الصورة: الشرطة الوطنية الأوكرانية · CC BY 4.0 عبر Wikimedia Commons

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان، Attack on Funeral Reception in Hroza, 5 October 2023 (31 أكتوبر 2023)؛ إحاطات مفوضية حقوق الإنسان في 6 و31 أكتوبر 2023؛ التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، أكتوبر 2023 (14 نوفمبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة S/PV.9431 (9 أكتوبر 2023)؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 (18 مارس 2024)، الفقرة 27. B — جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023 و10 يوليو 2026؛ مكتب المدعي العام 10 يوليو و5 أكتوبر 2026؛ النيابة الإقليمية في خاركييف 11 أكتوبر 2023، 25 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2025؛ الاستخبارات العسكرية 25 يوليو 2024، 8 فبراير 2025؛ الإدارة الإقليمية في خاركييف 6 أكتوبر 2023، 5 أكتوبر 2024، 3 يوليو 2026. C — AP/PBS 5 أكتوبر 2023؛ 7 Mediazona أكتوبر 2023؛ 6 The Insider أكتوبر 2023؛ 9 Meduza أكتوبر 2023؛ 9 Ukrainska Pravda و11 و21 أكتوبر 2023، 12 فبراير 2024؛ 16 Ukrainska Pravda Life أكتوبر 2023؛ 5 Ukrinform أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2026؛ 5 Svidomi أكتوبر 2024؛ 25 LB.ua أكتوبر 2024؛ 2 KHPG يوليو 2025؛ 2026 OpenSanctions / Lursoft (وضع الجزاءات). تم الاطلاع على جميعها في 20 أكتوبر 2026.

هروزا

مسودة 20 · 0.1 V0 أكتوبر 2026 · غير منشورة ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB



الصفحة الحية · سجل التصويبات

ثلاثة مستويات، استنتاج واحد

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

يتقاطع سجل الأمم المتحدة والتحقيق الأوكراني والتقارير المستقلة عند الوقائع نفسها. وحيثما تختلف أرقامها، تُعرض الفروق بدلاً من التوفيق بينها.

التحقيقات المستقلة

7، Mediazona أكتوبر 2023: المدعي العام للمنطقة في الموقع — لا أفراد عسكريين، مدنيون فقط. [C]
16، Ukrainska Pravda Life أكتوبر 2023: أسماء الضحايا؛ ستة أطفال فقدوا كلا الوالدين. [C]
2026، The Telegraph: ملف للاستخبارات العسكرية عن اللواء الصاروخي 112 (شوبا) يربط اللواء بغروزا — وهي وحدة مختلفة عن الوحدة المتهمه (انظر الصفحة 4). [C]
5، Svidomi أكتوبر 2024: النصب التذكاري في موقع الضربة، بتمويل من الأقارب. [C]

التحقيق الأوكراني

جهاز أمن أوكرانيا، 11 أكتوبر 2023: تحديد هوية مرصدي الهدف — فولوديمير ودميترو مامون، شرطيان سابقان من المنطقة خدما الاحتلال في عام 2022 وفّرًا إلى روسيا؛ ونقل مخبرون من بين الأقارب موعد المأدبة ومكانها. [B]
النيابة الإقليمية في خاركييف، 5 أكتوبر 2025: كان الصاروخ من طراز Iskander-M 9M723F برأس حربي زنته 480 كغ، أُطلق من منطقة روسوش في إقليم فورونيغ. [B]
جهاز أمن أوكرانيا والمدعي العام، 10 يوليو 2026: إخطارات بالاشتباه إلى خمسة ضباط من المجموعة المشتركة للقوات واللواء الصاروخي 119؛ وصدر أمر الإطلاق عن العقيد إيفان بيتروف. [B]
المدعي العام، 5 أكتوبر 2026: إحالة لائحة الاتهام ضد سبعة أشخاص إلى المحكمة؛ أكثر من 270 فحصاً، ومسح ثلاثي الأبعاد، وتحديد المسار وموقع الإطلاق. [B]

ثابت لدى هيئات ذات ولاية

مفوضية حقوق الإنسان / بعثة رصد حقوق الإنسان، تقرير 31 أكتوبر 2023: مقتل 59 مدنياً؛ لا أفراد عسكريين ولا هدف مشروعاً آخر في المقهى أو بالقرب منه؛ أسباب معقولة للاعتقاد بأن الصاروخ أطلقتته القوات الروسية؛ فإما أن روسيا لم تتحقق من الهدف أو أنها هاجمت المدنيين عمداً — وهو انتهاك للقانون الإنساني الدولي في الحالات. [A]
وكيلة الأمين العام ديكارلو أمام مجلس الأمن، 9 أكتوبر 2023: الهجوم أباد سدس سكان القرية. [A]
لجنة التحقيق، A/HRC/55/66، الفقرة 27 (18 مارس 2024): أودى الهجوم بحياة 36 امرأة و22 رجلاً وصبي واحد؛ وأجرت اللجنة مقابلات مع قرويين ثكلى. [A]
التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، 14 نوفمبر 2023: شكّلت غروزا 33 في المائة من المدنيين الذين قُتلوا في أوكرانيا في أكتوبر 2023. [A]

الأرقام — كل مصدر، كما نُشر

الرقم	ما يشمله	المصدر · التاريخ · المستوى
51 · 52 · 53 · 55 · 59	القتلى — الحصيلة في 5 و6 و11 و11 و12 أكتوبر 2023 مع تقدّم تحديد الهوية؛ 59 هو الرقم النهائي	كليمينكو؛ سينهوبوف؛ جهاز أمن أوكرانيا؛ النيابة الإقليمية؛ كليمينكو · B
59 (36 / 22 / 1)	القتلى — نساء / رجال / صبي في الثامنة	مفوضية حقوق الإنسان، 31 أكتوبر 2023؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 · A
4 · 5 · 6 · 7	الجرى — بعثة رصد حقوق الإنسان في 6 أكتوبر؛ الشرطة ومكتب المدعي العام 2024-26؛ جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023؛ وسائل الإعلام	A / B / B / C
63 · 64	الحاضرون في المأدبة — نص بعثة رصد حقوق الإنسان نفسه يورد الرقمين كليهما	مفوضية حقوق الإنسان، 31 أكتوبر 2023 · A
260 - 497	سكان القرية — تعداد 2001 (497)، ~330 بعد التحرير، 344 على قوائم المساعدات، 260 بحلول أكتوبر 2024	ويكيبيديا؛ UP Life؛ بعثة رصد حقوق الإنسان؛ رئيس المجتمع المحلي · C/A/B
1/6 · 17% · 1/5	نسبة من قُتلوا من سكان القرية — تتوقف النسبة على قاعدة السكان المستخدمة	ديكارلو؛ بعثة رصد حقوق الإنسان؛ وسائل الإعلام · A/A/C
6 · 10 · 14	الأطفال الذين تيّموا — أكتوبر 2023، أكتوبر 2024، أكتوبر 2026؛ التعاريف مختلفة	UP Life؛ رئيس المجتمع المحلي؛ النيابة الإقليمية · C/B/B

يعرض المركز أولاً رقم الأمم المتحدة (المستوى A)، ثم الرقم الوطني بعبارة «وفقاً للسلطات الأوكرانية» (المستوى B)، والأرقام المستقلة بوصفها داعمة (المستوى C). أما نسبة من قُتلوا من سكان القرية فهي مستخلصة وتتوقف على قاعدة السكان؛ ويُستخدم تعبير الأمم المتحدة «السدس» في العنوان الرئيسي.

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان، Attack on Funeral Reception in Hroza, 5 October 2023 (31 أكتوبر 2023)؛ إحاطات مفوضية حقوق الإنسان في 6 و31 أكتوبر 2023؛ التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، أكتوبر 2023 (14 نوفمبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة S/PV.9431 (9 أكتوبر 2023)؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 (18 مارس 2024)، الفقرة 27. B — جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023 و10 يوليو 2026؛ مكتب المدعي العام 10 يوليو و5 أكتوبر 2026؛ النيابة الإقليمية في خاركييف 11 أكتوبر 2023، 25 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2025؛ الاستخبارات العسكرية 25 يوليو 2024، 8 فبراير 2025؛ الإدارة الإقليمية في خاركييف 6 أكتوبر 2023، 5 أكتوبر 2024، 3 يوليو 2026. C. AP/PBS 5 — أكتوبر 2023؛ Mediazona 7 أكتوبر 2023؛ The Insider 6 أكتوبر 2023؛ Meduza 9 أكتوبر 2023؛ Ukrainska Pravda 9 أكتوبر 2023؛ Svidomi 5 أكتوبر 2023؛ 12 فبراير 2024؛ Ukrainska Pravda Life 16 أكتوبر 2023؛ 5 أكتوبر 2024؛ 5 أكتوبر 2026؛ LB.ua 25 أكتوبر 2024؛ KHPG 2 يوليو 2025؛ The Telegraph 2026؛ OpenSanctions / Lursoft (وضع الجراءات). تم الاطلاع على جميعها في 20 أكتوبر 2026.



الصفحة الحية · سجل التصويبات

هروزا
مسودة 20 · V0.1 أكتوبر 2026 · غير منشورة ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

من الأمر إلى العنوان

تسمّي لائحة الاتهام الأوكرانية الصادرة في 5 أكتوبر 2026 سلسلة من خمسة ضباط اقترحوا الضربة وتحققوا منها ونظموها وأمروا بها، والشقيقين اللذين قدّما الموعد والمكان. ولم يُدرج أيّ منهم في أي نظام جزاءات غربي بسبب غروزا.

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

المستهدفون	الدور في القضية	الإجراءات	الجزاءات • المحاكم
العقيد أول أليكسي كيم رئيس الأركان / النائب الأول للقائد، المجموعة المشتركة للقوات	اتخذ القرار النهائي بالضرب (جهاز أمن أوكرانيا، 10 يوليو 2026)	إخطار بالاشتباه، المادة 438(2) من القانون الجنائي الأوكراني، 10 يوليو 2026؛ وُجّه إليه الاتهام في 5 أكتوبر 2026، محاكمة غيابية	لم يُعثر على إدراج لدى الاتحاد الأوروبي / الولايات المتحدة / المملكة المتحدة / كندا — يلزم التحقق
نائب الأميرال سيرغي بينتشوك نائب القائد، المجموعة المشتركة	اقترح الضربة	إخطار بالاشتباه 10 يوليو 2026؛ وُجّه إليه الاتهام	الاتحاد الأوروبي (28 فبراير 2022)، المملكة المتحدة، كندا، أستراليا، اليابان، سويسرا — بصفته قائداً لأسطول البحر الأسود، دون صلة بغروزا
اللواء البحري أليكسي بتروشين مركز التحكم الاستخباري، مقر المجموعة المشتركة	تلقّى المعلومات عن التجمّع وتحقق منها	إخطار بالاشتباه 10 يوليو 2026؛ وُجّه إليه الاتهام	لم يُعثر على إدراج
العقيد دميتري كوزلوفسكي القوات الصاروخية والمدفعية، رئيس الأركان	نظّم التنفيذ	إخطار بالاشتباه 10 يوليو 2026؛ وُجّه إليه الاتهام	لم يُعثر على إدراج
العقيد إيفان بيتروف قائد اللواء الصاروخي 119	أصدر أمر الإطلاق (جهاز أمن أوكرانيا)	إخطار بالاشتباه 10 يوليو 2026؛ وُجّه إليه الاتهام	لم يُعثر على إدراج؛ اللواء الصاروخي 119 غير مدرج بوصفه كياناً
فولوديمير مامون (مواليد 1993) شرطي سابق؛ في روسيا منذ سبتمبر 2022	نقل عنوان المأدبة وموعدها (جهاز أمن أوكرانيا)	اشتباه في 11 أكتوبر 2023 (الخيانة؛ المساعدة في ارتكاب جريمة حرب)؛ 15 عاماً غيابياً بتهمة الخيانة، 25 أكتوبر 2024؛ وُجّه إليه الاتهام بشأن غروزا في 5 أكتوبر 2026	قائمة المطلوبين الدولية، 19 أكتوبر 2023
دميترو مامون (مواليد 2000) شرطي سابق؛ في «شرطة المرور» التابعة للاحتلال في عام 2022	مرصد مشارك (جهاز أمن أوكرانيا)	اشتباه في 11 أكتوبر 2023 و12 فبراير 2024 (الخيانة)؛ وُجّه إليه الاتهام بشأن غروزا في 5 أكتوبر 2026	قائمة المطلوبين الدولية

سلسلة المسؤولية

التسلسل وفق التحقيق: مركز بتروشين تلقّى المعلومات ← بينتشوك اقترح الضربة ← كيم اتخذ القرار ← كوزلوفسكي نظّم التنفيذ ← بيتروف أمر بالإطلاق من منطقة روسوش في إقليم فورونيج (المدعي العام، 10 يوليو و5 أكتوبر 2026).

لا يمكن استخدام السلاح، وهو صاروخ Iskander-M برأس حربي زنته 480 كغ، إلا بإذن من القيادة العملياتية: غروزا قرار قيادي، وليست خطأ بطارية.

نسبت رواية أوكرانية سابقة (الاستخبارات العسكرية، 2024-25) الضربة إلى اللواء الصاروخي 112 في شوبا، وسمّيت النقيب كونستانتين ناغايكو، الذي لقي حتفه إثر انفجار هناك في أوائل عام 2025. أما لائحة الاتهام فتسمّي اللواء 119. وكلاهما مصدر حكومي أوكراني؛ والتضارب لم يُحسم ويُعرض على هذا النحو.

أفعال الدولة الروسية نفسها

أبلغ الممثل الدائم لروسيا مجلس الأمن في 9 أكتوبر 2023 بأن التجمّع كان هدفاً مشروعاً — وهي الرواية الرسمية الروسية الوحيدة للضربة. وأوردت مفوضية حقوق الإنسان هذا البيان في تقريرها واعتبرته دليلاً على أن المقهى كان الهدف المقصود.

لم تعلّق وزارة الدفاع قط على الضربة (9 Meduza، أكتوبر 2023). وفي 17 أكتوبر 2023 أبلغت وزارة الخارجية القائم بالأعمال التشيكي بأن الوفيات مختلفة.

في يونيو 2025 أدانّت محكمة عسكرية روسية غيابياً امرأتين بتهمة «الإرهاب» في مقتل النقيب ناغايكو — وهو الإجراء القضائي الروسي الوحيد المتصل بغروزا.

وضع الجزاءات مستند إلى بيانات جهات تجميع (OpenSanctions، Lursoft، المستوى C) — يجب التحقق منه في الجريدة الرسمية للاتحاد الأوروبي وقوائم OFAC والمملكة المتحدة وكندا قبل النشر.

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان، Attack on Funeral Reception in Hroza, 5 October 2023 (31 أكتوبر 2023)؛ إحاطات مفوضية حقوق الإنسان في 6 و31 أكتوبر 2023؛ التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، أكتوبر 2023 (14 نوفمبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة S/PV.9431 (9 أكتوبر 2023)؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 (18 مارس 2024)، الفقرة 27. B — جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023 و10 يوليو 2026؛ مكتب المدعي العام 10 يوليو و5 أكتوبر 2026؛ النيابة الإقليمية في خاركيف 11 أكتوبر 2023، 25 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2025؛ الاستخبارات العسكرية 25 يوليو 2024، 8 فبراير 2025؛ الإدارة الإقليمية في خاركيف 6 أكتوبر 2023، 5 أكتوبر 2024، 3 يوليو 2026. C. AP/PBS 5 — أكتوبر 2023؛ Mediazona 7 أكتوبر 2023؛ The Insider 6 أكتوبر 2023؛ Meduza 9 و12 أكتوبر 2023؛ Ukrainska Pravda 9 و11 و21 أكتوبر 2023، 12 فبراير 2024؛ Ukrainska Pravda Life 16 أكتوبر 2023؛ Ukrinform 5 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2026؛ Svidomi 5 أكتوبر 2024؛ LB.ua 25 أكتوبر 2024؛ KHPG 2 يوليو 2025؛ The Telegraph 2026؛ OpenSanctions / Lursoft (وضع الجزاءات). تم الاطلاع على جميعها في 20 أكتوبر 2026.

هروزا

مسودة 20 • 0.1 V0 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB



الصفحة الحية • سجل التصويبات

الرواية الوحيدة التي قدمتها روسيا كانت اعترافاً

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

قدّمت روسيا ثلاث روايات في غضون أسبوعين: إنها لا تضرب المدنيين؛ وإن القتلى كانوا متعاونين في مأدبة عزاء لقومي ومن ثم هدفاً مشروعاً؛ وإن الوفيات مختلفة. والرواية الثانية هي التي استخدمتها الأمم المتحدة لنسب الضربة.

دميتري بيسكوف • المتحدث باسم الكرملين • 6 أكتوبر 2023

«الجيش الروسي لا يضرب أهدافاً مدنية. الضربات تُنقّذ ضد البنية التحتية العسكرية.»
مؤتمر صحفي هاتفي: The Insider, Meduza (مترجم)

لم تجد الأمم المتحدة أي هدف عسكري

زارت مفوضية حقوق الإنسان الموقع مرتين وأجرت مقابلات مع 35 شخصاً: لم يكن هناك أي أفراد عسكريين أو أي هدف عسكري مشروع آخر في المقهى أو بالقرب منه؛ وجميع القتلى الـ 59 مدنيون. فلما أن الهدف لم يُتحقق منه، وإما أن المدنيين استُهدفوا عمداً.

ما يُقَرَّر به الادعاء: أن روسيا نقّذت الضربة — فالإنكار يتعلق بالهدف لا بالإطلاق.

فاسيلي نيبينزيا • الممثل الدائم • مجلس الأمن، 9 أكتوبر 2023

«كانت جنازة قومي أوكراني رفيع المستوى جارية. وكان هناك كثير من المتعاونين مع النازيين.»

Ukrainska Pravda, Meduza :S/PV.9431

مأدبة العزاء ليست هدفاً عسكرياً

كانت إعادة الدفن لعسكري قُتل في عام 2022؛ وحضر المأدبة أفراد أسرته وجيرانه — متقاعدون وعاملون في المجال الطبي ومزارعون وصبي في الثامنة. ولا يفقد المدنيون الحماية بحضورهم جنازة. واستشهدت مفوضية حقوق الإنسان بهذا البيان باعتباره يُظهر أن الهجوم أصاب هدفه المقصود.

ما يُقَرَّر به الادعاء: العلم بالحدث وبأن التجمّع كان هو الهدف.

فاسيلي نيبينزيا • الجلسة نفسها

«إذا حشد نظام كييف جنوداً في مكان معيّن، فإنهم يصبحون هدفاً مشروعاً.»

AP :S/PV.9431

لم يكن هناك جنود

مفوضية حقوق الإنسان: لم يكن هناك أي أفراد عسكريين. كانت الجثث لـ 36 امرأة و22 رجلاً وطفلاً؛ واكتمل تحديد الهوية بحلول 12 أكتوبر 2023، بما في ذلك 19 بالحمض النووي. ويصف البيان ضربة مشروعة بشكل مجرد ثم يلصقها بمقهى يعجّ بالمدنيين.

ما يُقَرَّر به الادعاء: أن الضربة كانت متعمدة وموجّهة ضد التجمّع.

وزارة الخارجية الروسية • إلى القائم بالأعمال التشيكي • 17 أكتوبر 2023

«الوفيات في غروزا من اختلاق أوكرانيا.»

Ukrainska Pravda, 21 أكتوبر 2023 (في معرض الإبلاغ عن مذكرة الاحتجاج الصادرة عن وزارة الخارجية)

يناقصنها ممثل روسيا نفسه

قبل ثمانية أيام كان ممثل روسيا قد أبلغ مجلس الأمن بأن القتلى كانوا متعاونين في مأدبة عزاء. وكانت الأمم المتحدة قد أكدت حينها 35 اسماً من مقابلاتها الخاصة، ثم الأسماء الـ 59 كلها لاحقاً. ولا يمكن أن تصح الروايتان الروسيّتان معاً — القتلى كانوا أهدافاً مشروعة؛ القتلى غير موجودين.

ما يُقَرَّر به الادعاء: لا شيء؛ إنه يسحب الاعتراف السابق دون تفسيره.

من الإنصاف القول

لم تنشر روسيا أي قائمة أهداف أو تحقيق أو حصيلة ضحايا بشأن غروزا؛ ولم تقل وزارة الدفاع شيئاً. ويتألف السجل من الجانب الروسي من بيان نيبينزيا في 9 أكتوبر 2023 وملاحظة وزارة الخارجية للقائم بالأعمال التشيكي.

تغيّرت أرقام أوكرانيا نفسها في اليوم الأول (51، 52، 53، 55، 59) مع تحديد هوية الجثث؛ والحصيلة النهائية البالغة 59 هي أيضاً حصيلة الأمم المتحدة. وتورد وكالتان أوكرانيتان وحدة أحد القادة بشكل مختلف؛ ويعرض المركز الروايتين كليهما.

لم يصدر أي حكم بعد: لائحة الاتهام المؤرخة 5 أكتوبر 2026 هي اتهام وليست استنتاجاً. وتظل استنتاجات الأمم المتحدة بشأن الوقائع قائمة بمعزل عن الإجراءات القضائية الأوكرانية.



الصفحة الحية • سجل التصويبات

هروزا
مسودة 20 • V0.1 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان، Attack on Funeral Reception in Hroza, 5 October 2023 (31 أكتوبر 2023)؛ إحاطات مفوضية حقوق الإنسان في 6 و31 أكتوبر 2023؛ التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، أكتوبر 2023 (14 نوفمبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة S/PV.9431 (9 أكتوبر 2023)؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 (18 مارس 2024)، الفقرة B.27 — جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023 و10 يوليو 2026؛ مكتب المدعي العام 10 يوليو و5 أكتوبر 2026؛ النيابة الإقليمية في خاركيف 11 أكتوبر 2023، 25 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2025؛ الاستخبارات العسكرية 25 يوليو 2024، 8 فبراير 2025؛ الإدارة الإقليمية في خاركيف 6 أكتوبر 2023، 5 أكتوبر 2024، 3 يوليو 2026. C AP/PBS 5 — أكتوبر 2023؛ 7 Mediazona أكتوبر 2023؛ 6 The Insider أكتوبر 2023؛ 9 Meduza و12 أكتوبر 2023؛ 9 Ukrainska Pravda و11 و21 أكتوبر 2023، 12 فبراير 2024؛ 16 Ukrainska Pravda Life أكتوبر 2023؛ 5 Ukrinform أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2026؛ 5 Svidomi أكتوبر 2024؛ 25 LB.ua أكتوبر 2024؛ 2 KHPG يوليو 2025؛ 2026 The Telegraph؛ OpenSanctions / Lursoft (وضع الجزاءات). تم الاطلاع على جميعها في 20 أكتوبر 2026.

سلاح دقيق، وتجمّع معروف، ولا هدف

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

تُعد الضربة من أوضح الحالات في السجل: صاروخ دقيق واحد، وتجمّع مدني أُعلن عنه مسبقًا، وموقع يبعد 50 كم عن أي قتال، وتصريح روسي بأن التجمّع كان هو الهدف.

ثابت — من قبل هيئات ذات ولاية

مفوضية حقوق الإنسان (31 أكتوبر 2023): كان القتل الـ 59 مدنيين لا يشاركون في الأعمال العدائية؛ ولم يكن هناك أي هدف عسكري؛ وروسيا إما لم تبذل كل ما هو ممكن عمليًا للتحقق من الهدف أو استهدفت المدنيين عمدًا — وهو انتهاك للقانون الدولي الإنساني في كلتا الحالتين؛ وتوجد أسباب معقولة للاعتقاد بأن الصاروخ أطلقته القوات الروسية.

لجنة التحقيق (A/HRC/55/66، مارس 2024): سُجِّل الهجوم ضمن الهجمات بالأسلحة المتفجرة التي كانت عشوائية أو لم تُتخذ فيها الاحتياطات الممكنة عمليًا؛ وبعض هذه الهجمات يرقى إلى جرائم حرب.

الأمانة العامة للأمم المتحدة (9 أكتوبر 2023): قُتل سدس سكان القرية.

نمط — ما يُظهره السجل

صواريخ باليستية دقيقة ضد تجمّعات مدنية معروفة بعيدًا عن الجبهة: هروزا (مجلس عزاء، 59)، ومحطة كراماتورسك (8 أبريل 2022، +60)، وساحة المسرح في تشيرنيهيف (19 أغسطس 2023)، ومستشفى الأطفال في كييف (8 يوليو 2024).

يتبع الرد الروسي تسلسلًا ثابتًا: إنكار استهداف المدنيين، ثم الادعاء بأن الضحايا كانوا مقاتلين أو متعاونين، ثم أن الحدث كان مُدبرًا — وهو تسلسل بوتشا في عام 2022.

مراقبون لتوجيه الضربات جُندوا من بين متعاونين قُروا إلى روسيا: وهو أسلوب وثّقه جهاز أمن أوكرانيا في عدة ضربات في منطقة خاركيف.

موقف — التكيف الأوكراني

تصنّف أوكرانيا الضربة على أنها انتهاك لقوانين الحرب وأعرافها مقترن بالقتل العمد (المادة 438(2) من القانون الجنائي الأوكراني)، وعلى أنها خيانة من جانب المراقبين (المادة 111(2))؛ ووُجّهت لائحة اتهام غيابيًا إلى سبعة متهمين في 5 أكتوبر 2026.

ترى أوكرانيا أن القرار المتخذ على مستوى قيادة التجمّع المشترك يربّط المسؤولية صعوًا عبر التسلسل القيادي (نظام روما الأساسي، المادة 28) — وهو ادعاء لم يُفصل فيه بعد.

القواعد المنطبقة

البروتوكول الإضافي الأول، المواد 48 و51(2) و57: لا يجوز أن يكون المدنيون محلًا للهجوم؛ ويلزم اتخاذ الاحتياطات الممكنة عمليًا والتحقق قبل كل هجوم.

نظام روما الأساسي، المادة 8(2)(ب)(1): تعمّد توجيه هجمات ضد السكان المدنيين — جريمة حرب؛ المادة 28: مسؤولية القادة.

قانون لاهي واتفاقية جنيف الرابعة: لا تتوقف حماية المدنيين على الآراء السياسية للقتلى.

ما لا نعرفه

أي لواء أطلق الصاروخ — اللواء 112 (الاستخبارات العسكرية، 2024-25) أم اللواء 119 (لائحة الاتهام، 2026).

ما إذا كانت المحكمة الجنائية الدولية قد اتخذت أي خطوة بشأن هروزا تتجاوز زيارة الموقع التي أُفيد بها في يناير 2024.

المحكمة ومواعيد جلسات المحاكمة الغيابية؛ لا حكم حتى 20 أكتوبر 2026.

العدد الدقيق للجرحي (4-7 بحسب المصدر) ولالأطفال الذين تيّموا (6-14 بحسب التعريف والتاريخ).

ما نطالب به

استشهدوا باستنتاج الأمم المتحدة. استخدموا تقرير مفوضية حقوق الإنسان بشأن هروزا المؤرخ 31 أكتوبر 2023 — مدنيون، ولا هدف، وأسباب معقولة لإطلاق روسي — في البيانات المتعلقة بحماية المدنيين وكلما ادّعت روسيا أنها لا تضرب إلا أهدافًا عسكرية.

فرض العقوبات على التسلسل القيادي. إدراج الفريق أول كيم، ونائب الأدميرال بينتشوك، واللواء البحري بتروشين، والعقيد كوزلوفسكي، والعقيد بتروف، ولواء الصواريخ 119 بموجب الأنظمة الوطنية وأنظمة الاتحاد الأوروبي؛ والمُدّرج الوحيد هو بينتشوك، وليس بسبب هروزا.

دعم المحاكمة. المساعدة القانونية المتبادلة وتبادل الأدلة من أجل الإجراءات الغيابية؛ وتشجيع المحكمة الجنائية الدولية على متابعة القضية التي زارت موقعها في يناير 2024.

الحفاظ على دقة السجل. ينبغي الاستشهاد بروايتي روسيا — هدف مشروع، وحدث مختلق — معًا كلما أثّرت قضية هروزا.

المصادر: A — مفوضية حقوق الإنسان/بعثة رصد حقوق الإنسان، Attack on Funeral Reception in Hroza, 5 October 2023 (31 أكتوبر 2023)؛ إحاطات مفوضية حقوق الإنسان في 6 و31 أكتوبر 2023؛ التحديث الشهري لبعثة رصد حقوق الإنسان، أكتوبر 2023 (14 نوفمبر 2023)؛ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة S/PV.9431 (9 أكتوبر 2023)؛ لجنة التحقيق A/HRC/55/66 (18 مارس 2024)، الفقرة 27. B — جهاز أمن أوكرانيا 11 أكتوبر 2023 و10 يوليو 2026؛ مكتب المدعي العام 10 يوليو و5 أكتوبر 2026؛ النيابة الإقليمية في خاركيف 11 أكتوبر 2023، 25 أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2025؛ الاستخبارات العسكرية 25 يوليو 2024، 8 فبراير 2025؛ الإدارة الإقليمية في خاركيف 6 أكتوبر 2023، 5 أكتوبر 2024، 3 يوليو 2026. C. AP/PBS 5 — أكتوبر 2023؛ 7 Mediazona أكتوبر 2023؛ 6 The Insider أكتوبر 2023؛ 9 Meduza و12 أكتوبر 2023؛ 9 Ukrainska Pravda و11 و21 أكتوبر 2023، 12 فبراير 2024؛ 16 Ukrainska Pravda Life أكتوبر 2023؛ 5 Ukrinform أكتوبر 2024، 5 أكتوبر 2026؛ 5 Svidomi أكتوبر 2024؛ 25 LB.ua أكتوبر 2024؛ 2 KHPG يوليو 2025؛ The Telegraph 2026؛ OpenSanctions / Lursoft (وضع الجراءات). تم الاطلاع على جميعها في 20 أكتوبر 2026.

هروزا

مسودة 20 • V0.1 أكتوبر 2026 • غير منشورة •
النسخة الحية وسجل التصويبات على UKRAINE EVIDENCE HUB



الصفحة الحية • سجل التصويبات

HROZA: A SIXTH OF A VILLAGE AT ONE MEAL

6 photographs from official sources, as shown on the live page. Each image is credited and openly licensed; videos are linked to the official post (scan the code). No image shows the dead; graphic aftermath is blurred in print. The downloadable pack on the live page holds the full-size files and their SHA-256.

UKRAINE EVIDENCE HUB
VERIFIED RECORD
OCT 2026



The site of the Suputnyk café in Hroza after the strike, 5 Oct 2023

National Police of Ukraine · 2023-10-05 · CC BY 4.0
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_\(17\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_(17).jpg)



Rescuers search the rubble of the café

Ministry of Internal Affairs of Ukraine · 2023-10-05 · CC BY 4.0
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_Mceu-15911234121696527497649.jpg



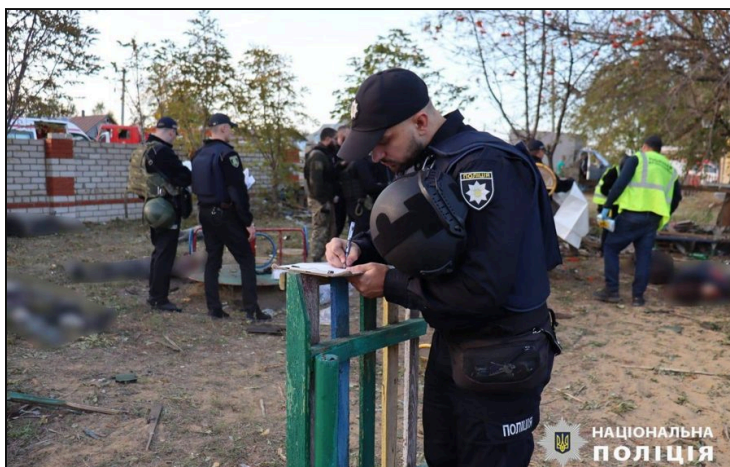
Rescuers work among the collapsed slabs of the building

Ministry of Internal Affairs of Ukraine · 2023-10-05 · CC BY 4.0
https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_Mceu-89000382711696527415590.jpg



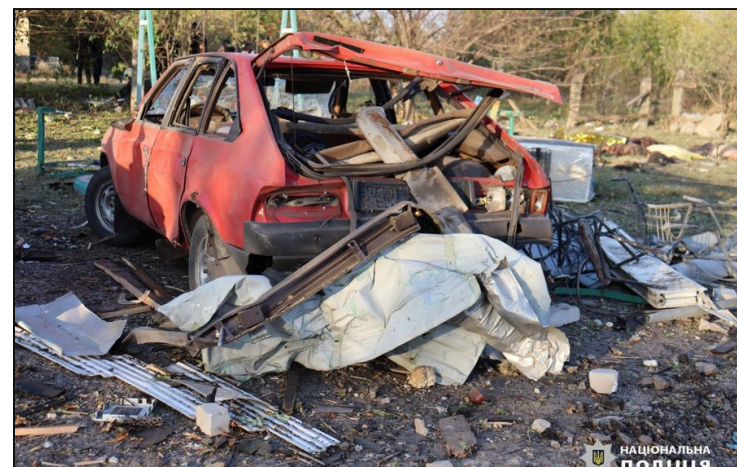
A missile fragment found at the site

National Police of Ukraine · 2023-10-05 · CC BY 4.0
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_\(10\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_(10).jpg)



Police investigators at the scene

National Police of Ukraine · 2023-10-05 · CC BY 4.0
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_\(6\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_(6).jpg)



A car destroyed by the blast next to the café

National Police of Ukraine · 2023-10-05 · CC BY 4.0
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_\(13\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Hroza_after_missile_strike,_2023-10-05_(13).jpg)



Live page and evidence pack (ZIP): ukraine-evidence.org/#cases/hist-hroza/media. This appendix is not an evidence repository: original material is held by the Office of the Prosecutor General of Ukraine (warcrimes.gov.ua) and the ICC Office of the Prosecutor.